

Львівський національний університет імені Івана Франка  
Філологічний факультет  
Кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

“ЗАТВЕРДЖУЮ”  
В.о. декана філологічного  
факультету  
доц. Крохмальний Р.О.



“30” серпня 2021 року

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### ЧЕСЬКА МОВА

галузь знань	<u>03 Гуманітарні науки</u>
спеціальність	<u>035 Філологія</u>
спеціалізація	<u>035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська</u>
факультет	<u>філологічний</u>

Львів – 2021 рік

Робоча програма навчальної дисципліни "Чеська мова" для студентів за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська, "30" серпня 2021 року.

---

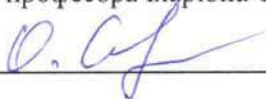
Розробник: **Ванчурович Уляна Михайлівна**, старший викладач кафедри слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

Робочу програму розглянуто на засіданні кафедри слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

Протокол від "30" серпня 2021 року № 1

Завідувач кафедри слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького


"30" серпня 2021 року

 (к.ф.н. Сорока О.Б.)

Затверджено Вченою радою філологічного факультету  
Протокол від "30" серпня 2021 року № 1

"30" серпня 2021 року

Голова

 (доц. Крохмальний Р.О.)

### 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 15,5	Галузь знань 03 Гуманітарні науки Напрямок підготовки	Нормативна	
Модулів – 2	Спеціальність: 035 Філологія	<b>Рік підготовки:</b>	
Змістових модулів – 7	Спеціалізація 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська	1-й	
Індивідуальне науково-дослідне завдання _____		<b>Семестр</b>	
(назва)			
Загальна кількість годин – 465		1-й, 2-й	
Тижневих годин для денної форми навчання: I сем.: аудиторних – 9 самостійної роботи студента – 7 II сем.: аудиторних – 10 самостійної роботи студента – 3	Освітньо-кваліфікаційний рівень: бакалавр	<b>Лекції</b>	
		----	
		<b>Практичні, семінарські</b>	
		304 год.	
		<b>Лабораторні</b>	
		----	
		<b>Самостійна робота</b>	
161 год.			
<b>Індивідуальні завдання:</b>			
Вид контролю: залік, іспит			

#### Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання у 1 семестрі – 9/7, у 2 семестрі 10/3.

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Мета:** підготувати фахівців, які активно володіють чеською мовою, мають глибокі знання, необхідні для усної та письмової комунікації і роботи з текстами різної складності.

**Завдання:** подати відомості про лексичний склад, фонетичну і морфологічну системи сучасної чеської мови, а також про основи синтаксису.

У результаті вивчення цього курсу студент повинен

**знати:** норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності (правила літературної чеської вимови та основи орфографії, основні правила чеської граматики); лексику найпоширеніших тематичних полів.

**вміти:** вести бесіду з носіями чеської мови; читати і розуміти художні і публіцистичні тексти чеською мовою різної складності; реферувати усний та письмовий текст чеською мовою; творити тексти чеською мовою самостійно; перекладати тексти з чеської мови на українську та з української мови на чеську; використовувати чеську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя; аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності; організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

## 3. Програма навчальної дисципліни

### Модуль 1 (I семестр)

#### Змістовий модуль 1. Вступний фонетичний курс.

**Тема 1.** Загальні відомості про Чеську Республіку. Чеська мова у колі інших слов'янських мов. Чеський алфавіт. Фонетична система чеської мови. Система голосних чеської мови. Довгі і короткі голосні. Система приголосних чеської мови. Наголос.

**Тема 2.** Особливості вимови *ř, ž, š, č, l*. Приголосний *ř*. Складотворчі *r, l*. Форми дієслова *být* у теперішньому часі. Заперечні форми дієслова *být* у теперішньому часі. Форми дієслова *mít* у теперішньому часі. Особові займенники.

**Тема 3.** Відмінювання дієслів *jít, jet, číst, šít, žít* у теперішньому часі. Вимова і правопис іншомовних слів.

#### Змістовий модуль 2. „Naše rodina”

**Тема 4.** Розмовна тема „Naše rodina”. Нова лексика. Діалоги. Етикетні формули вітання і побажання. Рід іменників. Тверда і м'яка групи іменників. Число іменників.

**Тема 5.** Відмінювання іменників жіночого роду твердої групи (тип *žena*). Прийменники *v, na*. Сполучники *a, ale*.

**Тема 6.** Теперішній час дієслів типу *kupovat*. Теперішній час дієслів типу *krýt*. Чергування голосних основи.

#### Змістовий модуль 3. „Můj dům”

**Тема 7.** Розмовна тема „Můj rokoj”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання прикметників жіночого роду твердої групи. Відмінювання присвійних займенників *moje/má, tvoje/tvá, svoje/svá*.

**Тема 8.** Теперішній час дієслів типу *dělat*. Теперішній час дієслів типу *tisknout*. Теперішній час дієслів *začít, vzít, říci*. Прийменники *blízko, u, do, nad, naproti, pod, vedle, s*.

**Тема 9.** Розмовна тема „Dům a domácnost”. Відмінювання іменників чоловічого роду твердої групи на позначення неістот (тип *hrad*).

**Тема 10.** Теперішній час дієслів типу *nést*. Теперішній час дієслів типу *brát*. Теперішній час дієслів типу *psát*. Кількісні і порядкові числівники від 1 до 10. Вказівні займенники в називному відмінку.

#### **Змістовий модуль 4. „Vzdělání”.**

**Тема 11.** Розмовна тема „Škola”. Нова лексика. Діалоги. Теперішній час дієслів типу prosit. Теперішній час дієслів типу umět.

**Тема 12.** Модальні дієслова. Утворення прислівників. Кількісні числівники від 10 до 20. Синтаксичний зв'язок числівників з іменниками.

**Тема 13.** Розмовна тема „Univerzita”. Відмінювання іменників чоловічого роду твердої групи на позначення істот (тип rán).

**Тема 14.** Відмінювання прикметників чоловічого роду твердої групи. Відмінювання присвійних займенників můj, tvůj, svůj. Займенник který. Прийменники z, za.

### **Модуль 2 (II семестр)**

#### **Змістовий модуль 1. „Vzhled a povaha člověka. Každodenní život”**

**Тема 1.** Розмовна тема „Vzhled a povaha člověka”. Зворотні дієслова. Відмінювання зворотних дієслів у теперішньому часі.

**Тема 2.** Майбутній час дієслів доконаного і недоконаного виду. Сполучник že.

**Тема 3.** Розмовна тема „Profese a zaměstnaní”. Відмінювання іменників чоловічого роду м'якої групи (тип muž, stroj).

**Тема 4.** Минулий час дієслів: утворення і відмінювання. Утворення дієприкметника минулого часу на -l. Порядок слів у реченні з формами минулого часу. Прийменники mezi, pro. Сполучники proto, protože.

**Тема 5.** Розмовна тема „Pracovní den”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання іменників жіночого роду м'якої групи (tůže).

**Тема 6.** Відмінювання прикметників м'якої групи (тип jarní). Питальні займенники. Прийменники часу po, během, za, před, přes. Сполучники když, až.

#### **Змістовий модуль 2. „Město”.**

**Тема 7.** Розмовна тема „Město”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання іменників середнього роду твердої групи (тип město).

**Тема 8.** Відмінювання присвійних займенників mé (moje), tvé (tvoje), své (svoje). Просторові прийменники k, kolem, přes.

**Тема 9.** Розмовна тема „Městská hromadná doprava”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання іменників жіночого роду з основою на приголосний (типи příseň, kost).

**Тема 10.** Відмінювання особових займенників já, ty, my, vy і зворотного займенників se. Неозначені і заперечні займенники та прислівники з частками ně-, ni-. Прийменник часу při. Сполучники jestliže, jestli, -li.

#### **Змістовий модуль 3. „Volný čas”.**

**Тема 11.** Розмовна тема „Na návštěvě”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання особових займенників on, ona, ono.

**Тема 12.** Відмінювання присвійних займенників náš, naše, naše. Наказовий спосіб дієслів.

**Тема 13.** Розмовна тема „Prázdniny”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання іменників середнього роду м'якої групи (тип moře).

**Тема 14.** Умовний спосіб дієслів теперішнього часу. Переклад форм умовного способу на українську мову. Іменники, що вживаються лише у множині (pluralia tantum).

**Тема 15.** Розмовна тема „Nádraží”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання іменників середнього роду на -í (тип stavení). Відмінювання вказівних займенників ten, ta, to.

**Тема 16.** Неозначений займенник všechen. Вживання займенника všechen і прикметника celý. Кількісні числівники від 10 до 1000. Відмінювання кількісних числівників jeden, jedna, jedno.

**4. Структура навчальної дисципліни  
I семестр**

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
л		п	лаб	інд	ср	л		п	лаб	інд	ср	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Модуль 1</b>												
<b>Змістовий модуль 1. Вступний фонетичний курс</b>												
Тема 1.	17		10			7						
Тема 2.	18		10			8						
Тема 3.	18		10			8						
Разом – зм. модуль 1	53		30			23						
<b>Змістовий модуль 2. „Naše rodina”</b>												
Тема 4.	18		10			8						
Тема 5.	18		10			8						
Тема 6.	18		10			8						
Разом – зм. модуль 2	54		30			24						
<b>Змістовий модуль 3. „Můj dům”</b>												
Тема 7.	18		10			8						
Тема 8.	18		10			8						
Тема 9.	20		12			8						
Тема 10.	18		10			8						
Разом – зм. модуль 3	74		42			32						
<b>Змістовий модуль 4. „Vzdělání”</b>												
Тема 11.	18		10			8						
Тема 12.	18		10			8						
Тема 13.	20		12			8						
Тема 14.	18		10			8						
Разом – зм. модуль 4	74		42			32						
<b>Усього годин</b>	<b>255</b>		<b>144</b>			<b>111</b>						

**II семестр**

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
л		п	лаб	інд	ср	л		п	лаб	інд	ср	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Модуль 2</b>												
<b>Змістовий модуль 1. „Vzhled a povaha člověka. Každodenní život”</b>												
Тема 1.	13		10			3						
Тема 2.	11		8			3						
Тема 3.	13		10			3						
Тема 4.	13		10			3						
Тема 5.	13		10			3						
Тема 6.	11		8			3						
Разом – зм.	74		56			18						

модуль 1													
<b>Змістовий модуль 2. „Město“.</b>													
Тема 7.	13		10			3							
Тема 8.	11		8			3							
Тема 9.	15		12			3							
Тема 10.	13		10			3							
Разом – зм. модуль 2	52		40			12							
<b>Змістовий модуль 3. „Volný čas“.</b>													
Тема 11.	13		10			3							
Тема 12.	15		12			3							
Тема 13.	13		10			3							
Тема 14.	14		10			4							
Тема 15.	13		10			3							
Тема 16.	16		12			4							
Разом – зм. модуль 3	84		64			20							
<b>Усього годин</b>	<b>210</b>		<b>160</b>			<b>50</b>							
<b>Усього годин</b>	<b>465</b>		<b>304</b>			<b>161</b>							

### 5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
I семестр		
1	Загальні відомості про Чеську Республіку. Чеська мова у колі інших слов'янських мов. Чеський алфавіт. Фонетична система чеської мови. Система голосних чеської мови. Довгі і короткі голосні. Система приголосних чеської мови. Наголос.	10
2	Особливості вимови <i>ě, ž, š, ě, ě, ě</i> . Приголосний <i>ř</i> . Складотворчі <i>r, l</i> . Форми дієслова <i>být</i> у теперішньому часі. Заперечні форми дієслова <i>být</i> у теперішньому часі. Форми дієслова <i>mít</i> у теперішньому часі. Особові займенники.	10
3	Відмінювання дієслів <i>jít, jet, číst, šít, žít</i> у теперішньому часі. Вимова і правопис іншомовних слів.	10
4	Розмовна тема „ <i>Naše rodina</i> “. Нова лексика. Діалоги. Етикетні формули вітання і побажання. Рід іменників. Тверда і м'яка групи іменників. Число іменників.	10
5	Відмінювання іменників жіночого роду твердої групи (тип <i>žena</i> ). Прийменники <i>v, na</i> . Сполучники <i>a, ale</i> .	10
6	Теперішній час дієслів типу <i>kurvat</i> . Теперішній час дієслів типу <i>krýt</i> . Чергування голосних основи.	10
7	Розмовна тема „ <i>Můj rokoj</i> “. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання прикметників жіночого роду твердої групи. Відмінювання присвійних займенників <i>moje/má, tvoje/tvá, svoje/svá</i> .	10
8	Теперішній час дієслів типу <i>dělat</i> . Теперішній час дієслів типу <i>tisknout</i> . Теперішній час дієслів <i>začít, vzít, říci</i> . Прийменники <i>blízko, u, do, nad, naproti, pod, vedle, s</i> .	10
9	Розмовна тема „ <i>Dům a domácnost</i> “. Відмінювання іменників чоловічого роду твердої групи на позначення неістот (тип <i>hrad</i> ).	12
10	Теперішній час дієслів типу <i>nést</i> . Теперішній час дієслів типу <i>brát</i> . Теперішній час дієслів типу <i>psát</i> . Кількісні і порядкові числівники від 1 до 10. Вказівні займенники в називному відмінку.	10

11	Розмовна тема „Škola”. Нова лексика. Діалоги. Теперішній час дієслів типу prosit. Теперішній час дієслів типу umět.	10
12	Модальні дієслова. Утворення прислівників. Кількісні числівники від 10 до 20. Синтаксичний зв'язок числівників з іменниками.	10
13	Розмовна тема „Univerzita”. Відмінювання іменників чоловічого роду твердої групи на позначення істот (тип rán).	12
14	Відмінювання прикметників чоловічого роду твердої групи. Відмінювання присвійних займенників můj, tvůj, svůj. Займенник který. Прийменники z, za.	10
	Разом у I семестрі	144
II семестр		
1	Розмовна тема „Vzhled a povaha člověka”. Зворотні дієслова. Відмінювання зворотних дієслів у теперішньому часі.	10
2	Майбутній час дієслів доконаного і недоконаного виду. Сполучник že.	8
3	Розмовна тема „Profese a zaměstnaní”. Відмінювання іменників чоловічого роду м'якої групи (тип muž, stroj).	10
4	Минулий час дієслів: утворення і відмінювання. Утворення дієприкметника минулого часу на -l. Порядок слів у реченні з формами минулого часу. Прийменники mezi, pro. Сполучники proto, protože.	10
5	Розмовна тема „Pracovní den”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання іменників жіночого роду м'якої групи (růže).	10
6	Відмінювання прикметників м'якої групи (тип jarní). Питальні займенники. Прийменники часу po, během, za, před, přes. Сполучники když, až.	8
7	Розмовна тема „Město”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання іменників середнього роду твердої групи (тип město).	10
8	Відмінювання присвійних займенників mé (moje), tvé (tvoje), své (svoje). Просторові прийменники k, kolem, přes.	8
9	Розмовна тема „Městská hromadná doprava”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання іменників жіночого роду з основою на приголосний (типи píseň, kost).	12
10	Відмінювання особових займенників já, ty, my, vy і зворотного займенників se. Неозначені і заперечні займенники та прислівники з частками ně-, ni-. Прийменник часу při. Сполучники jestliže, jestli, -li.	10
11	Розмовна тема „Na návštěvě”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання особових займенників on, ona, ono.	10
12	Відмінювання присвійних займенників náš, naše, naše. Наказовий спосіб дієслів.	12
13	Розмовна тема „Prázdniny”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання іменників середнього роду м'якої групи (тип moře).	10
14	Умовний спосіб дієслів теперішнього часу. Переклад форм умовного способу на українську мову. Іменники, що вживаються лише у множині (pluralia tantum).	10
15	Розмовна тема „Nádraží”. Нова лексика. Діалоги. Відмінювання іменників середнього роду на -í (тип stavení). Відмінювання вказівних займенників ten, ta, to.	10
16	Неозначений займенник všechen. Вживання займенника všechen і прикметника celý. Кількісні числівники від 10 до 1000. Відмінювання кількісних числівників jeden, jedna, jedno.	12
	Разом у II семестрі	160



## 6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Вивчення лексичного матеріалу та граматики.	36
2	Виконання вправ практичного характеру.	35
3	Написання есе.	30
4	Переклад текстів.	30
5	Підготовка інформативного матеріалу чеською мовою.	30
	Разом	161

Самостійна робота включає опрацювання теоретичних основ навчального матеріалу, підготовку до практичних занять, виконання системи вправ та завдань практичного характеру, підготовку до письмових та усних опитувань.

## 7. Методи навчання

Під час викладання курсу використовуються такі методи навчання: бесіда, розповідь, пояснення, дискусія, демонстрація, вправи, кейс-метод, навчальні ігри, інформаційно-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, метод спостереження, метод аналізу, частково-пошуковий метод.

## 8. Методи контролю

Підсумковий контроль у 1 семестрі передбачений у формі заліку через виставлення оцінки за результатами поточної успішності. Оцінювання поточної успішності проводиться за 100-бальною шкалою. Максимальна кількість балів – 100. Бали за поточну успішність нараховуються так:

1. Письмові опитування знання нової лексики (словникові диктанти) – *max* 5 балів за один диктант (загалом 25 балів).
2. Письмові самостійні роботи у формі есе або перекладу – *max* 5 за одну роботу (загалом 25 балів).
3. Усне опитування (контроль правильності читання та перекладу тексту) – 25 балів.
4. Письмове опитування знання лексико-граматичного матеріалу – 25 балів.

Підсумковий контроль у 2 семестрі передбачений у формі іспиту. Іспит оцінюється за 100-бальною шкалою. Максимальна кількість балів – 100. Оцінка за іспит складається із 50 балів поточної успішності і 50 балів за складання іспиту. Бали за поточну успішність нараховуються так:

1. Письмові опитування знання нової лексики (словникові диктанти) – *max* 2 бали за один диктант (загалом 16 балів).
2. Письмові самостійні роботи у формі есе або перекладу – *max* 2 за одну роботу (загалом 16 балів).
3. Письмове опитування знання лексико-граматичного матеріалу – 18 балів.

## 9. Розподіл балів, які отримують студенти

I семестр: залік

Поточна успішність				Сума
Письмові опитування знання нової лексики (словникові диктанти)	Письмові самостійні роботи у формі есе або перекладу	Усне опитування (контроль правильності читання та перекладу тексту)	Письмове опитування знання лексико-граматичного матеріалу	100
<i>max</i> 5 балів за один диктант	<i>max</i> 5 за одну роботу			
загалом 25 балів	загалом 25 балів			

## II семестр: іспит

Поточна успішність			Іспит	Сума
Письмові опитування знання нової лексики (словникові диктанти)	Письмові самостійні роботи у формі есе або перекладу	Письмове опитування знання лексико-граматичного матеріалу	50	100
<i>мах 2 балів за один диктант</i>	<i>мах 2 за одну роботу</i>			
загалом 16 балів	загалом 16 балів	18 балів		

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Оцінка за шкалою ECTS		Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою		Залік
			Екзамен, диференційований залік		
A	Відмінно	90–100	Відмінно	5	зараховано
B	Дуже добре	81–89	Добре	4	
C	Добре	71–80			
D	Задовільно	61–70	Задовільно	3	
E	Достатньо	51–60			
FX (F)	Незадовільно	0–50	Незадовільно	2	не зараховано

### 10. Методичне забезпечення

Методичне забезпечення дисципліни складається з:

- комплекту практичних завдань;
- комплекту завдань для письмових опитувань;
- списку рекомендованої літератури.

### 11. Рекомендована література

#### Базова

1. Даниленко Л.І. Чеська мова / Л. І. Даниленко. – К.: Довіра, 2007. – 543 с.
2. Осташ Л.Р. Методичні рекомендації і тестові завдання з морфології сучасної чеської мови (іменник) / Любов Осташ. – Львів : ПАІС, 2010. – 80 с.
3. Українсько-чеські паралелі в текстах і ситуаціях. Розмовник / Й.Ф. Андерш, Л.І. Даниленко, О.Л. Паламарчук, В.М. Русанівський, В.Є. Федонюк. – К. : Довіра, 2006. – 477 с.
4. Чеська мова для українців: підручник: У 2 ч. / Їржі Гасіл, Надія Лобур, Ольга Паламарчук. – Львів: Видавн. центр ЛНУ імені І. Франка; Ужгород: ТОВ “ІВА”. – 2011. – 296 с.
5. Czech it UP. Čeština pro cizince 1. Úroveň A1. Učebnice / Tereza Švarcová, Jakub Wenzel. – Olomouc : Univerzita Palackého v Olomouci, 2020. – 159 s. – <https://czechitup.upol.cz/uroven/a1/>
6. Czech it UP. Čeština pro cizince 1. Úroveň A1. Cvičebnice / Tereza Švarcová, Jakub Wenzel. – Olomouc : Univerzita Palackého v Olomouci, 2020. – 68 s.
7. Čechová E. Chcete mluvit česky? / Elga Čechová, Helena Remediosová, Harry Putz. – Liberec, 1996. – 460 s.
8. Havránek B. Stručná mluvnice česká / B. Havránek, A. Jedlička. – Praha: Fortuna, 2007. – 248 s.
9. Luttererová J. Česká slovní zásoba a konverzační cvičení / Jiřina Luttererová. – Praha: ISV nakladatelství, 2003. – 108 s.

### Допоміжна

10. Граматика чеської мови / [Й.Ф. Андерш, Т.І. Матвієнко, Г.І. Неруш, О.Л. Паламарчук, В.М. Русанівський]. – К.: Наук. думка, 1992. – 374 с.
11. Новак Ї. Чесько-український словник / Новак Ї. – К.: Чумацький шлях, 2008. – 584 с.
12. Чесько-український словник / [уклад. Й.Ф. Андерш та ін.]. – К.: Наукова думка, 1988–1989. – Т. 1–2.
13. Akademický slovník současné češtiny [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: <http://www.slovníkcestiny.cz/uvod.php>
14. Kurimský A. Ukrajinsko-český slovník / A. Kurimský, R. Šišková, N. Savický. – Praha: Academia, 1994, 1996. – D. I.–II.
15. Mluvnice češtiny. 2. Tvarosloví. – Praha : Academia, 1986. – 536 s. – Режим доступу: <http://stream.avcr.cz/ujc/mluvnice-cestiny-2.pdf>
16. Nový akademický slovník cizích slov / Kol. autorů pod vedením Jiřího Krause. – Praha : Academia, 2005. – 880 s.
17. Pravidla českého pravopisu / Ústav pro jazyk český AV ČR. – Praha: Academia, 2005. – 391 s.
18. Slovník spisovné češtiny pro školu a veřejnost / [hl. red J. Filippec, F. Daneš, J. Machač, V. Mejstřík]. – Praha: Academia, 2016. – 648 s.
19. Svozilová N. Slovník slovesných, substantivních a adjektivních vazeb a spojení / Naďa Svozilová, Hana Prouzová, Anna Jirsová. – Praha: Academia, 2005. – 580 s.

### 12. Інформаційні ресурси

1. Elektronické slovníky a zdroje [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: <http://www.ujc.cas.cz/elektronicke-slovníky-a-zdroje/>
2. Internetová jazyková příručka [Електронний ресурс] / Ústav pro jazyk český Akademie věd České republiky. – Режим доступу: <http://prirucka.ujc.cas.cz/>